

LIFETONE HL™

Horloge et Alarme à FEU



*Dormir en
Securite™*

Manuel d'Utilisateur
MODÈLE HLAC151

FRANÇAIS



Lifetone Model No. HLAC151 S24639: UTGT (UL 217), UTGT7 (ULC S531), UUKC. (UL 1971). Les accessoires d'alarme à feu à station multiple ou seule. Émission de sons à fréquence faible. Pour une utilisation résidentielle ou utilisation avec une notification commerciale aux U.S. et Canada avec ou sans le vibreur de lit.

LIFETONE HL™
Horloge et Alarme à Feu



lifetone
TECHNOLOGY™

MANUEL D'UTILISATEUR MODELE HLAC151

VEUILLEZ ATTENTIVEMENT LIRE LE MANUEL D'UTILISATEUR
AU COMPLET AVANT DE COMMENCER!

I. INTRODUCTION.....	2
II. LIFETONE HL™ HORLOGE ET ALARME À FEU.....	3
A. RÉGULATEUR ET AFFICHAGE	3
B. CARACTÉRISTIQUES	3
III. AVERTISSEMENTS.....	4
IV. INSTRUCTIONS.....	5
V. AVANT D'INSTALLER.....	7
VI. INSTALLATION ET ACTIVATION.....	7
A. LOCATION DU LIFETONE HL™	7
B. ALLUMER LE PRODUIT.....	7
C. TEST DE CONFIGURATION DU DÉTECTEUR DU FUMÉE.....	8
D. RÉGLAGE DE L'HORLOGE.....	9
E. RÉGLAGE DU RÉVEIL.....	10
F. RÉSOUDRE LES MESSAGES D'ERREUR.....	10
G. ESSAI DU LIFETONE HL™	11
H. TEST DE CONFIGURATION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE NON RÉUSSI	12
VII. UTILISER LE LIFETONE HL™	12
A. IDENTIFICATION DES SIGNAUX D'ALARME D'URGENCE DU HLAC.....	12
B. BOUTON TEST/SILENCE.....	13
C. PANNEAUX LUMINEUX DE L'HORLOGE.....	13
D. L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DU VIBREUR DE LIT OPTIONNEL.....	13
VIII. MAINTENANCE RÉGULIÈRE.....	13
A. BATTERIES.....	13
B. ADAPTATEUR	14
IX. QUESTIONS FRÉQUEMMENT POSÉES.....	14
X. GARANTIE LIMITÉE.....	14
XI. ENDROITS RECOMMANDÉS POUR DES DÉTECTEURS DE FUMÉE.....	16

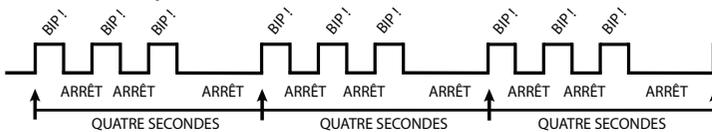
I. INTRODUCTION

Merci pour votre achat de l'Horloge et l'alarme à feu Lifetone HL™. Celle-ci est une partie importante du plan de sécurité de votre famille. Le Lifetone HL™ n'est pas un détecteur de fumée et il ne va pas en détecter. Au lieu, il détecte les sons d'alarme donnés par les alarmes à feu et les systèmes d'alarme à feu qui sont listés UL, ou listés Intertek et sont conformes avec le UL-217 standard qui émet un signal d'alarme T3.

VOUS DEVEZ AVOIR INSTALLÉ PROPREMENT LE UL-217 LISTÉ ET CONFORME AUX ALARMES À FEU T3 DANS VOTRE MAISON AVANT QUE LE LIFETONE HL™ HORLOGE ET ALARME À FEU PUISSENT FONCTIONNER CORRECTEMENT.

C'est quoi UL? "UL" est une abréviation anglaise qui signifie "Laboratoires de garants", qui est un organisme de normalisation de sécurité globale définissant les signaux de ce genre ainsi que des normes pour une large gamme de produits commerciaux. Entre autre, "217" identifie une norme de sécurité particulière pour les détecteurs de fumée.

C'est quoi un détecteur de fumée T3? Le patron de T3 conforme au UL-217 est un signal d'alarme qui se met en marche et en arrêt pendant ½ seconde trois fois de suite suivi par une pause de 1½ secondes. Une des représentations du signal en marche/en arrêt de trois cycles du son ressemble à cela:



L'alarme va sonner comme ceci:

« bip-bip-bip-pause » puis « bip-bip-bip-pause » et ceci continuera. Certaines alarmes peuvent en avoir des messages vocaux dans les pauses. Ces alarmes seront compatibles si dans une vraie urgence, les messages vocaux sont d'une durée de moins de 1½ secondes et ils s'accordent à une pause de 1½ secondes ou le message vocal suit huit (8) signaux T3 continuels, chacun d'une durée de 4 secondes.

L'Horloge et l'alarme à feu Lifetone HL™ détectera ce modèle T3 et activera une alarme forte, faible à des fréquences multiples (520 Hz). Elle activera aussi le vibreur de lit Lifetone (équipement optionnel)

Des recherches ont prouvé que l'alarme à fréquence de 520 Hz est plus efficace pour réveiller et alerter les personnes ayant une perte auditive. Ensemble, l'alarme Lifetone HL™ et le vibreur de lit optionnel Lifetone fournissent une alerte et réveil efficaces pour les personnes ayant une perte auditive qui vient avec l'âge ou sont exposées aux bruits forts ou les sourds.

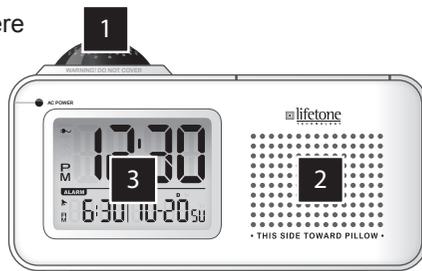
L'Horloge et l'alarme à feu Lifetone HL™ ("Alarme à Feu Lifetone HL™") est un dispositif d'alerte assistant destiné à être utilisé dans un domicile par des individus avec une perte d'audition ou des sourds dans un environnement tranquille et qui est placé à côté du lit ou un endroit de repos habituel durant la nuit. L'alarme à Feu Lifetone HL™ détectera le signal d'urgence T3 donné par les détecteurs de fumée UL217-listé et UL-217 exsistants et placés proprement. Quand une alarme à feu est détectée, le modèle HLAC151 donnera son propre signal d'urgence à une fréquence basse (520 Hz), qui pourrait être entendu par des individus avec une perte auditive. Le produit donne aussi ses signaux d'urgence visuellement sur un écran et avec une option tactile du vibreur de lit, où l'un des deux pourrait être détecté par les individus sourds dans leurs lits. L'alarme à feu Lifetone HL™ n'est pas prévue pour l'utilisation dans un bateau marin, des autocaravanes, des maisons mobiles, ou des hôpitaux.



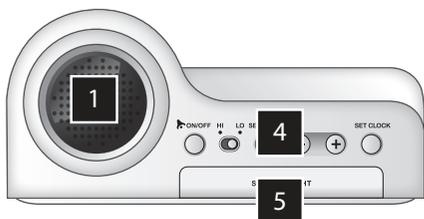
II. LIFETONE HL™ HORLOGE ET ALARME À FEU

A. RÉGULATEUR ET AFFICHAGE

1. Grille de microphone et protecteur de poussière
2. Haut-parleur – Doit faire face à l'oreiller
3. Horloge et afficheur d'état
4. Un réveil et régulateur d'horloge
5. Bouton d'arrêt momentané / lumière
6. Bouton de test / silence
7. Compartiment de batteries
8. Fiche du vibreur de lit optionnelle
9. Câble d'alimentation



vue de face



vue d'en haut



vue arrière

B. CARACTÉRISTIQUES

1. Un capteur d'audience breveté qui écoute en permanence et détecte seulement UL-listé et les détecteurs de fumée NFPA recommandés qui émettent un signal UL-217 conforme au T3.
2. Une alarme sonore à faible pente à 520 Hz qui s'est avérée être la plus efficace pour réveiller et alerter les personnes ayant une perte auditive..
3. Un détecteur tactile optionnel est fourni sous la forme de vibreur de lit UL-listé de Lifetone, qui vibre par intermittence s'il y a une alarme d'urgence et de façon continue pour l'alarme de réveil.
4. Un bouton de "silence" qui peut faire taire temporairement l'alarme d'urgence. Si le détecteur de fumée est détecté à nouveau, l'alarme d'urgence sonnera encore dans un délai de 10-15 secondes.
5. Dans le cas d'une panne de courant, le Lifetone HL™ pourra fonctionner par mode de batterie pour un minimum de 7 jours et toujours fournir des signaux d'alarme d'urgence.
6. Pour mesure de sécurité, lorsque le courant alternatif ou la puissance de batterie est appliqué en premier, le Lifetone HL™ exigera un test de vos détecteurs de fumée installés.
7. Le modèle HLAC151 offre des guides vocaux pour aider avec la mise en place et une provision pour un test de sensibilité audio périodique avec vos détecteurs de fumée afin de démontrer qu'ils sont toujours détectés si vous les déplacez ou les remplacez.

B. CARACTÉRISTIQUES (suite)

8. Si le vibreur de lit optionnel Lifetone est utilisé et devient débranché, le mot « lits » et une icône clignotante de vibreur de lit apparaîtra sur l'écran et un gazouillement à fréquence basse sonnera.
9. En cas de perte d'alimentation du courant alternative (CA), la diode émettrice de lumière rouge (DEL), située sur le coin en avant gauche, s'éteindra. Dans le coin gauche de l'écran, un message « ERREUR » et une icône de fiche CA se mettront à clignoter.
10. S'il n'y a pas de piles ou elle sont trop faibles pour prendre en charge 24 heures de fonctionnement, le mot « BATT » apparaîtra sur l'écran en majuscule, une pente faible de « gazouillement » sonnera et le vibreur de lit va s'« agiter* » à un intervalle d'une minute. Si les piles sont faibles remplacez-les immédiatement afin d'assurer votre sécurité. Lors du remplacement des piles, ne débranchez pas le HLAC151.

ICONE	DESCRIPTION
ERROR	Message d'erreur générique
	CA débranché
	Batteries faibles ou manquantes
	Vibreur de Lit optionnel est débranché ou déficient
	Le réveil est activé

III. AVERTISSEMENTS

LIRE ET COMPRENDRE CES AVERTISSEMENTS AVANT D'INSTALLER ET FAIRE FONCTIONNER VOTRE HORLOGE ET ALARME À FEU LIFETONE HL™.

Voir Instructions dans la Section IV de votre Manuel d'Utilisateur.

AVERTISSEMENT! TOUJOURS installer les détecteurs de fumée UL-listé T3 dans les endroits appropriés dans votre maison avant de faire fonctionner l'alarme à feu Lifetone HL™. Un manque de vérification que tous les détecteurs de fumée existants qui sont compatibles avec UL-217-listé et UL-217, peut obstruer le bon fonctionnement et entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! TESTER SOUVENT le détecteur de fumée Lifetone HL™ afin d'affirmer son bon fonctionnement avec celui de vos détecteurs de fumée existants. Un manque de vérification fréquent de ce produit peut obstruer son bon fonctionnement, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! TOUJOURS garder les niveaux de bruit dans votre maison à un maximum de 70 dB ou moins. Niveau de bruit excessif peut obstruer les signaux d'urgence donnés par votre détecteur de fumée existant au détecteur de fumée Lifetone HL™, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! NE PAS utiliser le détecteur de fumée Lifetone HL™ avec un mur d'insonorisation acoustique ou des matériaux de plafond. Ces matériaux peuvent réduire les niveaux sonores et obstruer le signal d'urgence donné par votre produit, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! TOUJOURS placer le Haut-parleur faisant face à l'oreiller. Une mauvaise orientation du détecteur de fumée Lifetone HL™ vers l'utilisateur peut obstruer le bon fonctionnement, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

III. AVERTISSEMENTS (suite)

LIRE ET COMPRENDRE CES AVERTISSEMENTS AVANT D'INSTALLER ET FAIRE FONCTIONNER VOTRE HORLOGE ET ALARME À FEU LIFETONE HL™.

Voir Instructions dans la Section IV de votre Manuel d'Utilisateur.

AVERTISSEMENT! Ne pas placer aucun objet couvrant le haut de la grille du microphone et le protecteur à poussière. Couvrir ou bloquer ces unités peut obstruer le bon fonctionnement, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! Toujours utiliser les piles spécifiées par ce manuel d'utilisateur. NE PAS utiliser des piles rechargeables. L'utilisation de piles différentes peut endommager le produit ou ne le laissera pas détecter un signal d'un détecteur de fumée activé, ce qui peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! NE PAS utiliser l'alarme à feu Lifetone HL™ où l'humidité dépasse 95% ou la température environnante est plus basse que 32°F (0°C) ou plus élevée que 120°F (49°C). Une exposition constante à une température élevée ou basse ou avec humidité excessive peut obstruer la performance prévue du produit. Ceci peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! Ce produit contient un produit chimique connu en Californie pour son implication à causer le cancer, des défauts de naissances et autres maladies congénitales.

AVERTISSEMENT! Ne pas ignorer aucune alarme d'urgence. Ne jamais mettre en silence le signal d'urgence d'une alarme à feu Lifetone HL™ ou débrayer le vibreur de lit optionnel avant d'investiguer pour un signal d'urgence, ceci peut entraîner des blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT! Puisqu'il y a des variables acoustiques impliquées, tels que niveaux de bruit de fond et distance à partir de votre détecteur de fumée, variations dans les périodes et temps du signal T3 dans certains détecteurs de fumée, le résultat du test de configuration ne peut pas garantir que vos détecteurs de fumée vont toujours être détectés dans 30 secondes dans un événement d'urgence. Pour plus de détails, voir les instructions et la section G. ESSAI DU LIFETONE HL™.

IV. INSTRUCTIONS D'UTILIZATION

LIRE ET SUIVRE CES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER VOTRE HORLOGE ET ALARME À FEU LIFETONE HL™.

Voir Avertissements dans la Section III de votre Manuel d'Utilisateur.

1. Assurez-vous que vos détecteurs de fumée existants sont UL-listés et conformes aux détecteurs de fumée T3. Vous devez avoir installé correctement les alarmes à feu listées par UL et conformes au T3 dans votre maison avant que l'horloge et l'alarme à feu Lifetone HL™ puisse fonctionner correctement. Lisez et suivez les instructions et les avertissements qui accompagnent vos détecteurs de fumée existants.

Si vous n'êtes pas certain si vos détecteurs de fumée existants sont conformes et listés par UL, demandez au fabricant de ces produits ou votre pompier local au sujet de vos détecteurs de fumée. Investiguer plus jusqu'à ce que vous êtes convaincus que vos détecteurs de fumée existants sont listés par UL et conformes aux détecteurs de fumée T3.

Ne pas utiliser l'alarme à feu Lifetone HL™ avec "première alerte" des alarmes parlantes fabriquées avant le 22 Octobre 2010. Certaines d'entre elles peuvent passer le test de configuration, mais elles ont une longueur variable du signal d'urgence T3 qui n'est pas conforme au UL-217 (6th Ed, 34.3.2b). Les premières alertes des alarmes parlantes fabriquées après la date (22 Octobre 2010) ont un UL-217 conforme au signal T3 et sont compatibles avec l'alarme à feu Lifetone HL. Pour plus de détails, voir la section G. ESSAI DU HLAC pour ou appeler votre fabricant.

IV. INSTRUCTIONS D'UTILIZATION (suite)

LIRE ET SUIVRE CES INSTRUCTIONS AVANT DE FAIRE FONCTIONNER VOTRE HORLOGE ET ALARME À FEU LIFETONE HL™.

Voir Avertissements dans la Section III de votre manuel d'utilisateur.

2. Tester souvent votre Alarme à Feu HL™ Lifetone avec vos détecteurs de fumée.

Appuyez sur le bouton rouge TEST/SILENCE se trouvant à l'arrière du produit. Après le test du Lifetone HL™, l'alarme à feu s'arrêtera. Allez à votre détecteur de fumée et appuyez sur le bouton test se trouvant là. Ce test peut identifier les détecteurs de fumée qui ne fonctionnent pas dans votre maison. Voir la procédure du Test en Direct en détail dans la section IV, G. TESTER LE LIFETONE HL™.

3. Garder les niveaux de bruit dans votre maison à un minimum lors de l'utilisation. Votre Alarme à Feu Lifetone HL™ est conçue pour être proprement utilisée dans un environnement calme à côté de votre lit ou un endroit de repos de nuit. Évitez le bruit excessif dans votre maison lors de l'utilisation. Les bruits excessives peuvent masquer le signal d'urgence donné par vos détecteurs de fumée et va obstruer la bonne détection de ce signal par votre Alarme à Feu Lifetone HL™.

4. Gardez la Grille du Microphone et le Protecteur à Poussière libres et nettes. NE COUVREZ PAS l'unité du haut avec quoi que ce soit. La zone bombée du microphone doit être libre et nette pure assurer le bon fonctionnement du produit.

5. Gardez l'alarme à feu Lifetone HL™ connectée à une prise électrique. Vérifiez la lampe rouge sur le devant pour vous assurer que l'unité n'a pas été accidentellement débranchée. Le Lifetone HL™ n'est pas destiné à fonctionner avec des piles seulement pour des périodes de temps prolongées. Ne comptez pas sur les piles pour faire fonctionner ce produit. Au lieu, préservez les piles en cas d'urgence.

6. Ne branchez pas le produit dans une prise électrique "commutée" (ex: une prise qui est contrôlée par un interrupteur mural).

7. Remplacer les piles dans votre Alarme à Feu Lifetone HL™. Remplacez les piles au moins une fois par année dans votre produit ou aussi souvent que le produit à opérer. Le produit émettra un "gazouillement" acoustique pour signaler des batteries faibles.

8. Ne débranchez pas l'unité du CA quand vous changez les piles. Tant que le Lifetone HL™ a un CA ou une batterie, cela vous permettra de préserver les informations de votre configuration de sorte que vous n'auriez pas à refaire à nouveau le test de configuration. Quand les piles sont changées, c'est un bon temps de faire les tests d'alarme.

9. Utilisez des piles convenables pour votre alarme à feu Lifetone HL™. Utilisez quatre (4) piles alcalines D pour faire fonctionner votre produit. N'UTILISEZ PAS des piles rechargeables car celles-ci peuvent endommager votre alarme à feu Lifetone HL™.

10. Placez l'écran d'affichage vers vous. L'écran d'affichage et l'haut-parleur doivent vous faire face pour assurer le bon fonctionnement du produit.

11. Lisez et suivez toutes les directives fournies par l'écran d'affichage. Les signaux d'urgence apparaissent là. Autres signaux visuels à propos du bon fonctionnement ou d'erreurs sont affichés sur l'écran. À l'exception de la colonne du temps de la journée, n'importe quel symbole clignotant est destiné pour attirer votre attention.

V. AVANT D'INSTALLER

Le Lifetone HL™ ne pourrait pas vous réveiller ou vous alerter pour une fumée ou un feu si vos détecteurs de fumée existants ne fonctionnent pas ou s'ils ne sont pas listés par UL et le signal d'urgence n'est pas conforme au T3. Le Lifetone HL™ NE FONCTIONNERA PAS avec les détecteurs de fumée qui n'utilisent pas le UL 217 conforme avec le motif du signal d'alarme T3.

Lorsque vous allumez le Lifetone HL™, il vous sera demandé d'effectuer un test de configuration du détecteur de fumée. Si votre maison n'a pas de détecteur de fumée T3, le test de configuration de détecteur de fumée ne sera pas réussi. Vous devez remplacer les anciens détecteurs avec les nouveaux listés par UL et les détecteurs de fumée T3 avant pour que votre Lifetone HL™ puisse fonctionner correctement. Référez-vous à votre manuel d'utilisateur des détecteurs de fumée pour déterminer quand il faudrait remplacer les détecteurs de fumée ou leurs piles.

VI. INSTALLATION ET ACTIVATION

A. LOCATION DU LIFETONE HL™

1. Placez le Lifetone HL™ à côté de votre lit à une distance de 3 pieds de la tête de l'utilisateur.
2. Le haut-parleur doit faire face à l'oreiller.

B. ALLUMER LE PRODUIT

1. Si vous avez acheté le vibreur de lit optionnel, vous pouvez le brancher à l'arrière de l'horloge maintenant ou après qu'il ait été installé. La fiche est étiquetée "Vibreur de lit"

2. Enlevez la couverture de la batterie située à l'arrière de l'horloge.

3. Insérez les quatre piles alcalines D, comme démontré dans l'illustration à droite, tout en respectant la polarité (+ et -) des signes dans le compartiment ouvert.

4. Remplacez la couverture de la batterie avec précaution*.

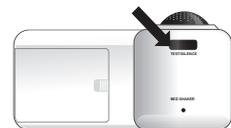
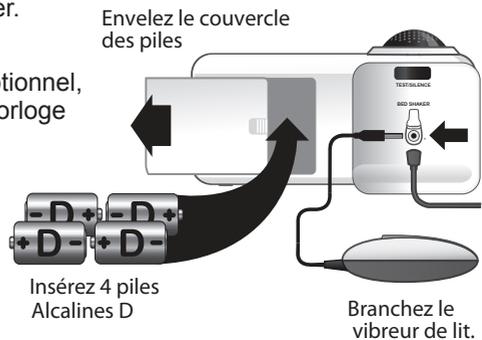
5. Branchez le Lifetone HL™ dans une prise électrique la plus proche de votre lit.

6. Le mot "TEST" va maintenant clignoter sur l'écran. Le HLAC151 va dire "appuyez sur le bouton rouge pour commencer."

7. Appuyez sur le bouton Silence/Test situé à l'arrière de l'horloge. Le mot "TEST" s'arrêtera de clignoter et le HLAC151 va dire "veuillez attendre".

8. Après 30 secondes à 1 minute, le mot "TEST" commencera à clignoter de nouveau. Le HLAC151 va dire "au signal, testez votre détecteur de fumée". Ceci indique que l'horloge est prête pour commencer le test de configuration.

* REMARQUE: Les batteries seront utilisées en cas d'une panne d'électricité seulement. Le Lifetone HL™ n'est pas destiné à fonctionner avec des piles seulement pour des périodes de temps prolongées



C. TEST DE CONFIGURATION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE

Pour votre sécurité, le Test de Configuration du Détecteur de Fumée est une partie essentielle de la configuration de votre Lifetone HL™.

Ce test important déterminera si vos détecteurs de fumée sont compatibles avec le Lifetone HL™.

TOUJOURS DEMANDER POUR L'ASSISTANCE À CHAQUE FOIS QUE VOUS N'ÊTES PAS CAPABLES D'ACTIVER CORRECTEMENT ET SUREMENT VOS DÉTECTEURS DE FUMÉE EXISTANTS DURANT LE TEST DE CONFIGURATION DE DÉTECTEUR DE FUMÉE. SI VOUS AVEZ UNE FUMÉE SURVEILLÉE OU UN SYSTÈME D'ALARME À FEU, CONTACTEZ VOTRE SERVICE POUR LEUR DIRE QUE VOUS TESTIEZ VOTRE SYSTÈME. QUAND VOUS TERMINEZ, APPELEZ-LES ENCORE POUR LEUR DIRE QUE VOS TESTS SONT TERMINÉS.

1. Le HL151 va dire "Au signal, testez votre détecteur de fumée " et ensuite une tonalité sonnera. Localisez le détecteur de fumée le plus éloigné que vous voulez tester. Si vous avez un système d'alarme inter-connecté, utilisez le détecteur de fumée le plus proche. Il est recommandé de localiser une alarme qui est facile à activer en évitant les détecteurs de fumée en haut du plafond.

2. Quand le mot "TEST" clignote et le ton a sonné, appuyez et tenez le bouton du test sur le détecteur de fumée jusqu'à ce que l'alarme Lifetone HL™ sonnera. Veuillez noter qu'entre 2 et 5 cycles de détection de fumée T3 (ensemble de 3 bips) ou 8-16 secondes peuvent être requis à moins qu'il y a un bruit de fond excessif ou vos détecteurs sont distants.

3. Si le test est réussi, le HLAC151 déclenchera son alarme, le vibreur de lit vibrera et le mot "FEU" va clignoter sur l'écran.

Si le test n'est pas réussi, recommencez en utilisant le détecteur de fumée le plus proche. Vous pouvez refaire le test plusieurs fois jusqu'à ce que vous aillez un résultat réussi.

Votre Lifetone HALC151 TM va dire "au signal, testez votre détecteur de fumée" chaque 5 minutes jusqu'à ce soit réussi.

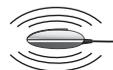
4. Après un test réussi, le HLAC151 va dire "maintenant régler l'horloge" et "12h" va clignoter sur l'écran.

5. Si vous avez une première alerte d'alarme parlante du modèle SCO7 ou SCO500 fabriquée avant le mois d'octobre 2011 (voir à l'arrière de l'alarme pour la date), vous devez faire aussi un test de fonctionnement comme décrit dans la section G. ESSAI DU LIFETONE HLAC pour s'assurer que le signal d'urgence de cette alarme est compatible.

Si le test de configuration n'a pas été réussi après plusieurs tentatives, le détecteur de fumée peut ne pas être compatible. Veuillez vous référer à la section H intitulée "TEST DE CONFIGURATION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE NON RÉUSSI".



CLIGNOTANT



IMPULSER



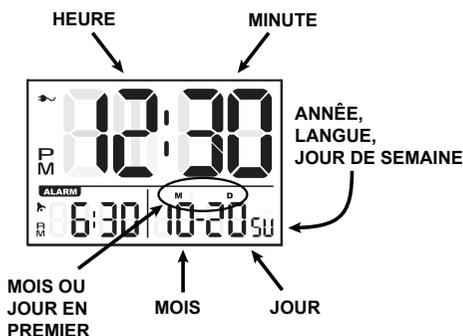
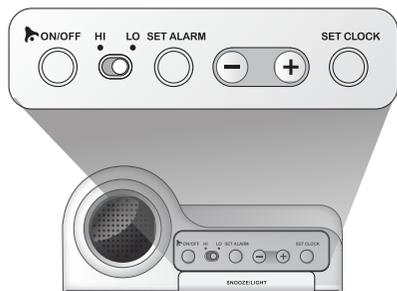
GAZOUILLEMENT-
FABLE D'ALARME
T3



D. RÉGLAGE DE L'HORLOGE

REMARQUE: À tout moment durant ce processus, si vous devez changer l'heure, appuyez et tenez le bouton "SET CLOCK" jusqu'à ce que "12hr" apparaisse en clignotant et répétez les étapes ci-dessous.

Boutons sur le haut du Lifetone HL™

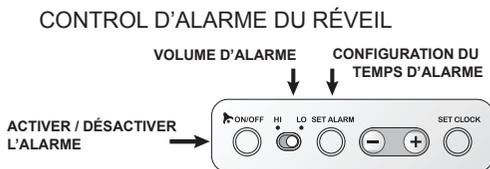


1. L'affichage du temps "12 h" clignote. Pour choisir le format d'affichage de 24 heures, appuyez sur le bouton "+" ou "-". Ensuite appuyez sur le bouton "SET CLOCK" pour régler l'heure.
2. 12:00 PM (midi) clignotera. Utilisez "+" et "-" pour augmenter ou diminuer l'heure. Ensuite appuyez le bouton "SET CLOCK" pour régler les minutes.
3. Utilisez "+" et "-" pour augmenter ou diminuer les minutes. Ensuite appuyez sur le bouton "SET CLOCK" pour régler l'année.
4. L'année "08" clignotera dans le coin inférieur droit. Utilisez "+" et "-" pour augmenter l'année. Ensuite appuyez sur le bouton "SET CLOCK" pour régler la date.
5. Un petit "M" et "D" en haut du mois et jours clignoteront. C'est l'option pour le mois ou le jour en premier dans votre affichage de date.
 - a) Si vous préférez le mois en premier, appuyez simplement sur "SET CLOCK" pour y aller.
 - b) Si vous préférez les jours en premier, appuyez le bouton "+" ou "-" ensuite "SET CLOCK".
6. "E" (pour l'Anglais) clignotera, appuyez sur "SET CLOCK". Si vous préférez l'Espagnol (S) ou le Français, utilisez les boutons "+" et "-" pour choisir et appuyez sur "SET CLOCK".
7. L'horloge a été réglée avec succès.
8. Si l'heure du réveil au coins inférieur gauche clignote, appuyez encore sur "SET CLOCK". La petite icône de cloche signifie que le réveil va s'éteindre à cette heure. Appuyez sur "SET CLOCK" une fois pour désactiver l'alarme du réveil.
9. L'horloge montrera le jour de la semaine à côté du Mois/Date, si vous préférez afficher l'année, appuyez "SET CLOCK".

Quand vous aurez besoin de réinitialiser l'horloge pour l'heure d'été, appuyez et tenez "SET CLOCK" jusqu'à ce que "12h" clignotant apparaisse et répétez les étapes ci-dessus.



E. RÉGLAGE DE L'ALARME



1. Appuyez et tenez le bouton "SET ALARM" jusqu'à ce que "heure" clignote
2. L'heure du réveil clignote. Appuyez sur "+" et "-" pour sélectionner l'heure, ensuite appuyez sur "SET ALARM".
3. La minute du réveil clignote. Appuyez sur "+" et "-" pour sélectionner les minutes, ensuite appuyez sur "SET ALARM".
4. Si l'icône de cloche  est visible sur l'écran, votre réveil est actif.
5. Appuyez sur le bouton "ON/OFF" pour activer l'alarme et l'icône de cloche disparaîtra et le réveil n'est pas actif. Si elle est active, un faible gazouillement du réveil sonnera comme un bip intermittent (pas un signal T3). Le temps du jour clignotera sur l'écran, et si le vibreur de lit optionnel est attaché, il vibrera sans interruption.
6. En appuyant sur le bouton "SNOOZE/LIGHT" en haut de l'horloge, l'alarme s'arrêtera temporairement et sonnera encore 10 minutes plus tard. L'icône de cloche clignotera pendant ce temps. Ou vous pouvez appuyer sur le bouton "ON/OFF" pour arrêter l'alarme. Elle s'éteindra encore 24 heures plus tard.
7. Vous pouvez ajuster le volume de votre réveil de chaque jour, au plus élevé ou plus bas. Les boutons sont situés en haut du Lifetone HL™. Lors d'une urgence de feu le volume d'alarme commutera automatiquement vers le volume le plus élevé.

Quand vous auriez besoin de changer votre temps de réveil, appuyez et tenez "SET ALARM" jusqu'à l'heure de réveil clignotera et répétez les étapes ci-dessus.

F. RÉSOUDRE LES MESSAGES D'ERREUR

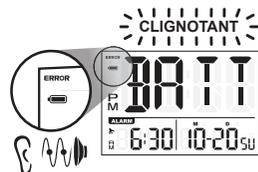
Vibreux de lit: Si l'afficheur montre « lits », une icône clignotante du vibreur de lit et une tonalité de gazouillement faible venant de l'horloge, il faudrait s'assurer que le vibreur de lit est complètement branché. Si ceci continue, le vibreur de lit peut être non-fonctionnel. Veuillez appeler le service à la clientèle au 1-800-648-7923 pour de l'aide..

Batteries: Si l'afficheur montre « BATT », l'icône de batterie clignotant sur l'afficheur et l'horloge retentit à chaque minute un gazouillement faible, les batteries sont soit faibles ou incorrectement insérées. Enlevez les batteries et insérez-les de nouveau en s'assurant de la bonne position des signes de la polarité (+ et -) dans le compartiment ouvert. Si ceci persiste, remplacez les batteries. Ne pas débrancher le Lifetone HL lorsque vous changez les batteries.

Coupure du CA: Si le Lifetone HL devient débranché du mur ou s'il y a une coupure d'électricité, la lumière rouge du AC se trouvant à l'avant de l'unité sortira et l'icône de la prise clignotera. Le HLAC est sur une alimentation de secours. Les piles vont durer pour sept jours cumulatifs à partir de la coupure.



ERREUR DE VIBREUR DE LIT VIBREUR DE LIT DÉBRANCHÉ



ERREUR DE BATTERIE



CA EST ÉTEINT

G. ESSAI DU LIFETONE HL™

Le Lifetone HLAC dépend du fonctionnement du UL-listé et conforme aux détecteurs de fumée T3 dans votre maison. Essayez votre HLAC et vos détecteurs de fumée sur une base régulière est la meilleure façon pour assurer votre sécurité.

Puisque les procédures du test pour les détecteurs de fumée peuvent varier, vous devez vous référer aux manuels de votre détecteur de fumée pour les descriptions et les instructions pour tester vos détecteurs de fumée.

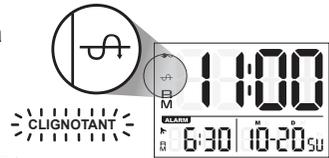
Il y a trois façons pour tester votre HLAC:

- **Autotest**
- **Test de sensibilité audio**
- **Test de fonctionnement**

1. TESTS HEBDOMADAIRES:

• **L'autotest.** Appuyez et tenez le bouton rouge TEST/SILENCE pour deux secondes ou jusqu'à ce que "TEST" apparaîtra sur l'écran. Relâchez le bouton. Après 15 à 30 secondes, "FIRE" apparaîtra sur l'écran et l'horloge sonnera deux cycles d'alarme T3. Ceci démontre que le microphone, l'haut-parleur et d'autres composants électroniques fonctionnent proprement.

• Après que l'autotest soit terminé, le HLAC151 retournera au fonctionnement normal et affichera l'icône . Pour deux minutes, il sera sensible aux deux cycles T3 à partir de vos détecteurs de fumée. Si vous souhaitez, vous pouvez faire maintenant le test de sensibilité audio en utilisant vos détecteurs de fumée avec le Lifetone HLAC151.



• **Test de sensibilité audio.** Pour tester la sensibilité audio de votre HLAC151™ avec votre détecteur de fumée, appuyez sur le bouton de votre détecteur de fumée installé le plus proche pendant le 2 minutes que l'icône  est affichée. Lorsque le HLAC151™ détecte le détecteur de fumée, il sonnera son faible gazouillement. L'alarme s'arrêtera toute seule après trois sorties d'alarme T3. Allez dans 2 minutes au prochain détecteur de fumée dans votre maison et appuyez sur le bouton test. Répétez jusqu'à ce que tous vos détecteurs de fumée soient testés.

Notez que le deux minutes recommencera à chaque fois que le détecteur de fumée est détecté. Se déplacer d'un détecteur de fumée à un autre et la répétition du test permet de vérifier que les détecteurs de fumée dans votre maison fonctionnent et vous montrera aussi à quelle distance et les limites de détection de bruit de fond dans votre maison.

SI VOUS DÉPLACEZ VOTRE HLAC151, OU VOUS DÉPLACEZ OU REMPLACEZ VOS DÉTECTEURS DE FUMÉE, FAITES L'AUTOTEST ET LE TEST DE SENSIBILITÉ AUDIO POUR S'ASSURER QUE LES NOUVEAUX DÉTECTEURS DE FUMÉE OU LES DÉPLACÉS SONT PROPREMENT DÉTECTÉS. VOTRE VIE POURRAIT EN DÉPENDRE DE ÇA.

2. TESTS ANNUELS:

Remplacez chaque année les batteries dans le Lifetone HLAC et ensuite faites l'autotest hebdomadaire et le test de sensibilité audio.

• **Le test de fonctionnement.** Ce test est recommandé par Lifetone pour démontrer que le HLAC et vos détecteurs de fumée travaillent ensemble en stimulant une situation d'urgence.

Le test nécessite au moins sept (7) signaux T3 consécutives et continuel d'une durée de 4 secondes chacun. Si votre alarme ne produit pas au moins sept cycles T3 en réponse au bouton test, contactez votre fabricant du détecteur de fumée et se renseigner sur une procédure de test fonctionnel sécuritaire avec un UL-listé stimulé ou une fumée imitée. Suivez les instructions de votre fabricant.

Le HLAC doit être en mode de fonctionnement normal, et NE PAS afficher l'icône . Initiez le signal d'urgence du détecteur de fumée pour au moins 7 cycles T3 consécutifs en appuyant sur le bouton du test du détecteur de fumée ou en utilisant la fumée stimulée comme indiqué par le fabricant.

Lors d'un test de fonctionnement, le HLAC répondra normalement dans six à huit (6 à 8) cycles T3. Si les niveaux du bruit de fond sont élevés, ou le détecteur de fumée est éloigné, jusqu'à dix ou douze (10 ou 12) cycles T3 peuvent être exigés.

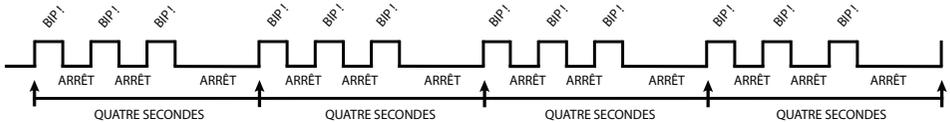
Lorsque le HLAC sonne son alarme, le test de fonctionnement est réussi. L'éteindre avec le bouton rouge TEST/SILENCE à l'arrière. Si le HLAC ne sonnera pas son alarme après douze cycles T3, il est possible que vous avez un détecteur de fumée non conforme ou incompatible. Appelez le service à la clientèle de Lifetone au 1-800-648-7923, pour de l'aide.

Un seul test de fonctionnement sert aussi comme un test de sensibilité audio, mais le HLAC doit être éteint manuellement avec le bouton rouge. Il sera par la suite en mode de sensibilité élevée pendant 2 minutes, avec l'icône  affichée. Afin de répéter le test de fonctionnement avec un autre détecteur de fumée, vous devez attendre deux minutes jusqu'à ce que l'icône  disparaîtra.

H. TEST DE CONFIGURATION DU DÉTECTEUR DE FUMÉE NON RÉUSSI

Si le panneau d'affichage n'a pas clignoté « FEU » ou HL n'a pas déclenché une alarme, vos détecteurs de fumée existants n'ont pas été détectés ou ne sont pas compatibles avec le LIFETONE HL™. Vérifiez les conditions suivantes:

- Est-ce que votre détecteur de fumée est listé par UL-217 et conforme à l'alarme de fumée T3? Au début des années 1999, la plus part des codes de bâtiments résidentiels ont exigé les UL-217 énumérés ou les détecteurs de fumée conformes. Les alarmes manufacturées par la suite ont été priées de répondre à ces normes.



Un signal T3 est un ensemble de trois signaux sonores de 1/2 seconde, distant de 1 1/2 seconde, suivis de 1 1/2 secondes de silence, et ce signal est répété. Dans une vraie urgence, ils doivent chacun être 4 secondes de long. S'ils changent de la longueur, le détecteur de fumée n'est pas conforme à l'UL-217.

- Est-ce que l'écran du Lifetone HLACTM est actif?

Si non, vérifiez les piles et la source CA pour le HLAC (le LED rouge sur l'avant devrait être allumé.) Assurez vous que le HLAC n'est pas branché dans une prise commutée.

- Est-ce que le bruit fort anormal du fond a été éliminé?

Assurez-vous que le dome noir d'en haut du microphone n'est pas bouché.

- Est-ce que le signal du détecteur de fumée éloigné est entravé par les barrières sonores? La distance éloignée ou les portes lourdes peuvent réduire le niveau sonore du détecteur de fumée. Essayez une alarme plus proche. Ceci vous montrera la limite de détection de la distance et le niveau sonore.

- Après que vous ayez vérifié ce qui précède et que les tests de configuration additionnels de détecteurs de fumée sont non réussis, veuillez nous contactez au 1-800-648-7923

VII. UTILISER LE LIFETONE HLAC™

A. IDENTIFICATION DES SIGNAUX D'ALARME D'URGENCE DU HLAC

1. Le mot le « FIRE » apparaîtra et clignotera sur l'écran, l'alarme se déclenchera pendant 10 minutes ou jusqu'à tant qu'elle soit amortie.
2. Si le vibreur de lit est attaché, il vibrera à plusieurs reprises avec un motif de 1 ½ seconde en marche, 2 ½ secondes d'arrêt. Ceci est différent du modèle de vibration du réveil.
3. Si l'alarme a été amortie et le capteur d'audition breveté continue à entendre un détecteur de fumée, l'alarme retentira encore dans 15 secondes.
4. Si une alarme déclenche à cause de la fumée de cuisson, arrêtez en premier votre détecteur de fumée ensuite le lifetone HLAC™.



N'IGNOREZ PAS AUCUNE ALARME, PARTICULIÈREMENT UNE ALARME RÉPÉTÉE. ÉVACUEZ ET ENSUITE L'ÉVALUER D'UN ENDROIT SÉCURITAIRE.

B. BOUTON TEST/SILENCE

1. Le bouton TEST/SILENCE à l'arrière de l'horloge n'est pas un bouton de "réinitialisation". Après la configuration et dans un bon fonctionnement, il est utilisé pour arrêter une alarme de feu active ou pour commencer un test manuel.
2. N'utilisez pas le bouton TEST/SILENCE pour arrêter un réveil. Il l'arrêtera, mais seulement pour commencer un test manuel. Une fois que le test manuel est terminé, le réveil reprendra. Utilisez la barre de répétition ou le bouton ON/OFF au lieu.

C. PANNEAUX LUMINEUX DE L'HORLOGE

1. Appuyez sur le bouton "SNOOZE/LIGHT" pour changer le niveau de luminosité.
2. Le rétroéclairage a trois niveaux de luminosité (haut et moyen) ou éteint.
3. Si le CA est perdu, le rétroéclairage sera éteint. Appuyez sur le bouton « SNOOZE/LIGHT » et l'afficheur s'allumera pour 5 secondes.

D. L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DU VIBREUR DE LIT OPTIONNEL

1. Le vibreur de lit Lifetone peut être placé sous le couvre-matelas ou l'oreiller.
2. Il est résistant à l'eau, mais pas imperméable. Il peut être nettoyé périodiquement avec du savon et un tissu humide. Ne pas submerger dans l'eau.
3. Il a un commutateur thermique pour l'éteindre s'il devient trop chaud. Il réactivera après qu'il refroidisse et continue à vibrer si l'alarme est encore en activité. N'essayez pas de l'ouvrir.
4. Le vibreur de lit est électroniquement dirigé. N'utilisez aucun autre vibreur de lit avec le Lifetone HL™ car cela annule toutes garanties ou réclamations de Lifetone Technology™
5. Si vous débranchez le vibreur de lit, l'horloge va « gazouiller » et afficher « LIT ». Pour arrêter l'horloge du gazouillement, appuyez sur le bouton « TEST/SILENCE ». Le Lifetone HL™ conduira un bref auto-test, mais sans le test de configuration du détecteur de fumée, et ensuite il sera remis à zéro pour fonctionner sans vibreur de lit.

VIII. MAINTENANCE RÉGULIÈRE

A. BATTERIES

1. Remplacer 4 piles D une fois par année ou plus souvent si les pannes d'électricité se produisent, ou l'avertissement de batteries apparaît.
2. Utiliser 4 nouvelles piles alcalines D et remplacer toutes les piles en même temps.

B. ADAPTATEUR

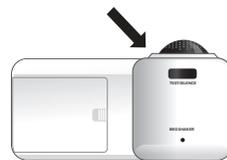
1. Le Lifetone HL™ inclut un adaptateur de CA. La lumière rouge en avant devrait être allumée en tout temps, sauf s'il y a une coupure d'électricité et l'unité fonctionne avec ses piles de secours.
2. Aucun autres adaptateurs ne devraient être utilisés. L'échec d'utilisation de l'adaptateur à CA de Lifetone peut entraîner des dommages ou un fonctionnement incorrecte du Lifetone HL™.



IX. QUESTIONS FRÉQUEMENT POSÉES

COMMENT ÉTEINDRE LE SIGNAL D'ALARME D'URGENCE?

1. Appuyez sur le bouton "TEST/SILENCE" pour 2 secondes.
2. Si le Lifetone HL™ détecte un détecteur de fumée, l'alarme se déclenchera encore dans 15 secondes.
3. S'il y a une alarme de cuisson, arrêtez en premier le détecteur de fumée et ensuite le Lifetone HL™.



QUE SE PRODUIT-IL SI JE PERDS LE COURANT ALTERNATIF ?

1. Dans le coin gauche de l'afficheur, un message « ERREUR » et l'icône de prise de CA clignotera. L'indicateur rouge de CA de LED, situé sur le coin gauche plan, ne sera pas visible.
2. L'horloge fonctionnera pour 7 jours au minimum sur la protection de batterie et l'alarme de secours pourra toujours retentir pendant au moins 4 minutes.
3. L'alarme s'éteindra au bon moment une fois pendant les 24 premières heures sans CA. Si la panne de courant dure plus de 24 heures et vous souhaitez utiliser le réveil lors de la coupure, enlevez les piles, réinsérez les piles et procédez à l'installation telle que décrite dans la section VI, Test de Configuration du Détecteur de fumée
4. L'opération normale ainsi que le réveil reprendront quand le courant alternatif est reconstitué.



X. GARANTIE LIMITÉE

La Technologie Lifetone, Inc., (« Lifetone ») le fabricant de produits de marque de Lifetone garantit que pendant une période de deux ans (2 ans) de la date de l'achat, ce produit sera exempt des défauts dans le matériel et l'exécution. Lifetone, à son option, réparera ou remplacera ce produit ou n'importe quel composant du produit qui se trouve être défectueux pendant la période de garantie. Le remplacement sera fait avec un produit ou un composant nouveau ou réparé.

Si le produit n'est plus disponible, le remplacement peut être fait avec un produit semblable de valeur égale ou plus grande. C'est votre garantie exclusive.

Un acheteur de ce produit ouvre droit à l'avoir entretenu ou réparé pendant la période de garantie. La période de garantie sera prolongée pour le nombre de journées entières où le produit a été n'était pas avec l'acheteur pour des raisons de réparations. Si un défaut existe au cours de la période de garantie, la garantie n'expirera pas jusqu'à ce que le défaut ait été fixé. La période de garantie sera également prolongée si les réparations de garantie n'ont pas été complétés à cause d'un retard par des circonstances

indépendantes de la volonté de l'acheteur, ou si les réparations de garantie n'ont pas réussi à réparer le défaut et que l'acheteur informe le fabricant ou le vendeur de l'échec des réparations dans les 60 jours après qu'elles ont été accomplies. Si, après un nombre raisonnable de tentatives, le défaut n'a pas été fixé, l'acheteur peut renvoyer ce produit pour un remplacement ou un remboursement, dans l'un ou l'autre, il y aura une déduction d'une charge raisonnable pour l'utilisation du produit. Cette prolongation n'affectera pas les protections de l'acheteur a en vertu d'autres lois..

Cette garantie est valide pour l'acheteur original depuis la date de l'achat et n'est pas transmissible. Garder le reçu original de la vente. La preuve de l'achat est exigée pour obtenir les bénéfices de la garantie.

Les marchands de Lifetone dont les centres commerciaux, magasins de détail, agents d'achat d'Internet vendant des produits de Lifetone n'ont pas le droit d'alerter, ni de modifier ou faire aucun changement aux modalités et conditions de cette garantie. Cette garantie ne couvre pas l'usage normal des pièces ou des dommages résultant de: l'utilisation ou l'abus de ce produit, l'utilisation sur la tension inexacte ou courants négligents, utilisation des batteries rechargeables, emploient contraire aux consignes d'utilisation et démontage, réparation ou changement par n'importe qui autre que Lifetone ou un centre commercial autorisé.

De plus, cette garantie ne couvre pas des forces majeures, telles que le feu, inondation, ouragans et tornades ou aucune batterie autre qu'indiquée en ce manuel d'utilisateur.

Ce produit est garanti pour être spécifiquement adapté à vos besoins particuliers en tant qu'acheteur. Si le produit n'est pas spécifiquement adapté pour vos besoins particuliers, il peut être retourné au vendeur dans les 30 jours de la date du reçu réel par vous ou d'accomplissement d'aller par le vendeur. Si vous renvoyez le produit, le vendeur ajustera ou remplacera le dispositif ou remboursera promptement le montant total payé. Cette garantie n'affecte pas les protections et les remèdes que vous avez avec d'autres lois.

Lifetone ne sera pas responsable d'aucun fortuit ou les dommages consécutifs provoqués par l'infraction la garantie impliquée ou expresse. Excepté jusqu'au degré interdit par la loi applicable, n'importe quelle garantie implicite de valeur marchande ou forme physique pour un but particulier est limitée dans la durée à la durée de la garantie ci-dessus. Quelques états, provinces ou juridictions ne permettent pas l'exclusivité ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs ou de la limitation sur combien de temps une garantie implicite dure, ainsi la limitation ou l'exclusion ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui changent d'état à état ou de province à province.

Comment obtenir le service de garantie

Service : Si le service est exigé, ne renvoyez pas le produit à l'endroit original de l'achat. Afin d'obtenir le service de garantie, veuillez nous contacter au 1-800-648-7923 ou par courriel customerservice@lifetonesafety.com. Pour nous aider à vous servir, en appelant veuillez avoir le numéro du modèle disponibles avec vous.

Informations du fabricant:

Lifetone Technology, Inc. 800 Research Parkway, Suite 339 Oklahoma City, OK 73104

XI. ENDROITS RECOMMANDÉS POUR DES ALARMES DE FUMÉE

Assurez-vous que vos alarmes existantes de fumée sont correctement placées dans votre maison. Vos alarmes existantes de fumée mettront en référence et compteront sur la norme 72 de l'association nationale de protection contre les incendies (NFPA) concernant le nombre et le placement d'alarmes de fumée dans votre logement. Cette information est critique pour déterminer si vous avez le bon UL-certifiée et des alarmes conformes au T3 qu'elles sont correctement placées dans votre maison.

La norme 72 (le 17 août 2006) de NFPA et le code du maréchal du feu de la Californie fournit, en partie, les conseils suivants au sujet du placement et la détection de vos alarmes existantes de fumée:

11.5.1.1 Détection nécessaire. Si nécessaire par des lois applicables, les codes, ou les normes pour un type spécifique d'occupation, approuvée seule ou à station-multiple, les alarmes seront installées comme suit :

- (1) dans toutes les salles de sommeil et salles d'invité
- (2) à l'extérieur de chacune des chambres logement, à moins de 6.4 m (21 pi) de n'importe quelle porte à une salle de repos, la distance mesurée le long de la distance à parcourir.
- (3) à chaque niveau d'une unité de logement, y compris des sous-sols.
- (4) à chaque niveau d'une occupation résidentielle administrative et de soin (petit service), y compris des sous-sols tout en excluant les espaces de rampement et les greniers non finis.
- (5) dans les salles d'invités et proche.
- (6) dans les secteurs d'une occupation résidentielle de conseil et de soin (petit service).

NFPA 72 at § 11.5.1.1 (2007 Ed.). - A.11.4 Plan d'évacuation familial. Il y a souvent très peu de temps entre la détection d'un feu et le temps où il devient mortel. Cet intervalle peut être aussi peu que 1 ou 2 minutes. Ainsi, ce code exige des moyens de détection qui pourront donner à une famille un certain avertissement anticipé du développement des situations qui pourront devenir dangereuses à la vie au cours d'une période courte. Un tel avertissement, cependant, pourrait être gaspillé à moins que la famille ait projeté à l'avance pour la sortie rapide de leur résidence. Par conséquent, en plus de l'équipement d'alarme d'incendie, ce code exige que l'information du plan de sortie soit fournie. La planification et la pratique pour des conditions d'incendie dans un foyer visant une sortie rapide de la résidence sont importantes. Des exercices devraient être tenus de sorte que tous les membres de famille soient au courant des mesures à prendre. Chaque personne devrait considérer la possibilité de la sortie par la fenêtre de chambre à coucher pourrait être nécessaire. Sortir hors de la résidence sans nécessairement ouvrir une porte de chambre à coucher pourrait être essentielle.

NFPA 72 à §A.11.4 (ED 2007.). - « A.11.8.3 Avoir plus d'alarmes à feu est-il souhaitable? Le nombre exigé d'alarmes à feu ne pourrait pas assurer une protection fiable et une détection précoce pour les endroits séparés par une porte par rapport aux endroits protégés par les alarmes à feu nécessaires. Pour cette raison, l'utilisation des alarmes à feu additionnelles pour ces endroits pour une protection accrue est recommandée. Les endroits additionnels incluent le sous-sol, les chambres à coucher, la salle à manger, la chaudière, la buanderie et les couloirs non protégés par les alarmes à feu exigées. L'installation des alarmes à feu dans les cuisines, les greniers (finis ou non finis) ou les garages n'est pas normalement recommandée parce que ces endroits éprouvent de temps en temps les conditions qui peuvent avoir comme conséquence l'opération inexacte des alarmes à feu.

NFPA au § A.11.8.3 (ED 2007.). - En outre, le code du maréchal de feu de l'état de la Californie recommande cela : La détection de feu précoce est mieux réalisée par l'installation de l'équipement de détection de feu dans tous les chambres et endroits du ménage comme suit : Une alarme à feu installée dans chacun des endroits séparé des chambres (à proximité de, mais en dehors des chambres à coucher), et détecteurs de la chaleur ou de fumée dans les salons, les salles à manger, les chambres à coucher, les cuisines, les couloirs, les greniers, les chaudières, les cabinets, les buanderies, les sous-sols et les garages ci-joints.

Consultez votre état et codes municipaux pour des recommandations additionnelles et conditions pour l'installation d'alarme à feu.